大清光緒廿七年

第六千零零四號

叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第七號）

辛丑十一月廿九日

大英一千九百零二年正月八號禮拜三（[illegible]）[illegible]

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱　如外埠閱報照加寄費可也　除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與各官紳刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

印工緻絶倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再

本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有謾駡成文以及支離費解者概不登錄嗣後諸君來札尚祈自諒更須寫眞爵里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

辭件聲明

○啟者本號自前年在新嘉坡開創德茂號係作盤碗雜貨生理與仲光德茂本號聯郊向用蔡世華即蔡崇棣充作買手兼理書記之職歷來無異詎料蔡崇棣包藏禍心肆意妄爲諸多舛謬被敝察出濫侵巨欵即將原議給貼辛金花紅核至本月截止對除以外結欠洋蚨千翼左右敝本欲究討後蒙公親陸永得李冊泉二翁辱臨敝號內經將賬條勸論棣自知有曲爰懇公人爲伊講情敝念二翁雅意相勸推違不妙只得聽其調處使棣立一認錯字付敝執據懇其將伊所侵之項作情開銷今棣經已斥辭出店矣倘前後有與諸商翁長短賬項及滙兌等欵惟向經手是問不干敝號之事特此佈告免滋後論

大清光緒廿七年十一月二十五日　新嘉坡德茂號陳旺雷謹白　毋

朱廣蘭紅烟改換新印　並附賞格

○啟者本號揀選上等藏葉精製紅烟久已中外馳名銷流甚廣向來所用金鹿鐵板印爲記歷年已久不無浸患近因無恥之徒貪圖射利遂作假貨魚目混珠僞經本號疊出告白聲明查究惟念標識模糊易啟作僞之弊是以不惜巨費以西法另造新式銅版內外仍用太陽芝鹿欵式爲記以待舊制而花紋幼緻刷印玲瓏業由香港稟官存案而叻地亦在中西日報刊刻告白通知從登報之日起一律沽賣新印之烟嗣後若有冒效本號標記等弊端者無論新舊等印一經查出定必稟官究治決不輕饒倘有知情如敢作線引差拿獲上堂作証審實判斷後即謝花紅銀二百大員正其銀由朱廣蘭給足決不食言茲特再行廣告倘　諸君有購到本號新標紅烟者向祈細認內外西法銅印精細玲瓏庶不至爲低僞之貨所朦不勝厚幸特此佈　聞　卜子

大英一千九百零一年十二月九號　大清光緒廿七年十月廿九日　石叻朱廣蘭庇能朱寶蘭仝啟

與客論日欲聯俄

客有問於執筆人曰當甲午之歲日人謀佔高麗　中朝起而相助於是中日遂開兵釁　中朝兵將不力爲日所敗非但不能卵翼屏藩而內地亦爲所佔據幸俄人仗義執言日人始將遼東之地交還僅割臺灣以去而高麗亦卒爲自主之邦俄人豫籌其間日即不能爲所欲爲故知日人之疾俄固未嘗一日去諸懷俄人每有舉動日人無不竊探其防俄也即忌俄也防之忌之似斷不欲聯合之矣乃閱貴報所登英京來電有日本前內閣總理大臣伊藤侯行抵俄京往見外部及財政二大臣言及僕之來俄實欲從中互商兩國交涉之事諒兩國必從此各釋猜嫌至於日之待俄斷非如外間傳聞事多失實等語觀此知日之欲盡消前隙親附於俄固繇而易見者也惟其欲親附之意果出至誠抑虛與委蛇子亦有見及之處能爲僕一解之乎則應之曰方今天下大勢猶古戰國皆有約縱連橫之意強者制弱弱者附強固無足深怪地毬最強之國惟英與俄日之向所恃者英使英之權力日伸則日自當專意於英而無倖他求今之欲與俄聯者其殆默窺於英之勢力不足以制俄故雖不背英而爲此互相籠絡之勢以緩俄猜忌之心此即日人欲聯俄之宗旨也客又問何以知英之權力不足以制俄乎曰英於中國商務權力最大乃自拳匪肇事聯軍入京俄即乘機佔據東三省現已和議告成聯軍盡撤而東三省尚未交還致各國駐津之兵咸欲視俄爲進退俄人恐英出而相逼故爲先發制人之計聲言長江權利歸英俄不過問俄於東三省之事英亦不得過問似此先聲奪人而英人竟默爾而息其權力之不足制俄不於此可見哉客又謂然則日人之欲聯俄於日人果有益乎曰輯睦邦交化干戈爲玉帛果不窒礙於英豈得謂之無益惟各國之互相連絡雖爲邦交起見而無不注意於中國視中國如几上之肉此爭彼奪尚欲競取一臠不僅爲自固疆圉之意也竊念歐西各國與中國地不同洲情勢暌隔故可同謀合意以覓得尺則尺得寸則寸　中國之損即各國之益若日本則不然傳所謂脣齒相依唇亡則齒寒中國而強日本即不離隨之而亦強中國而弱日本則必致隨之而亦弱或謂現雖中國日見孱弱而日本反見日強此言未必可信是但觀其目前而尚未窺其究竟也故日人之聯俄若爲助中國起見則固有之善者若僅自爲計而幷欲合以謀中國則其計誠不善矣俄於中國日逼一步即於日本亦日逼一步固夫人而知之豈日人尚未計及哉竊恐日人但顧目前之利致忘

英京電音○本坡實得力太晤士西報接到念六日英京來電云英廷經議凡往北京曾經出力之兵將給以功牌以示獎勵[illegible]功牌計分三種一爲攻破大沽砲台二爲保守北京使署三爲攻破北京救出各使云云論功行賞此固中外同情也

非南電耗○本坡實得力太晤士西報接到念六日英京來電云非南消息云敵將尼威厲用令着諸敵軍竭力阻擾英軍所築逐站之土壘敵將如此設施將來必有一場大戰也　同日來電云自去月十九日以來英將黃律夏美派洞發敵軍共有百名中有敵將伊副模士在內云　念七日英京來電云現有載物車一千一百輛由倫敦運往非南之急打羽因商敵矣

美洲電音○本坡實得力太晤士西報接到念七日英京來電云巴拉馬開河公司近向美廷懇請欲將該公司之物產器具出沽索價四十兆美金云　同日來電云美洲中之亞仁丹及智利兩小自主國兩相齟齬欲啓兵戎之舉現又汲汲欲動云國小而不知聯合而復釁大蒔仇其亦物腐蟲生之候哉

俄又添兵○日本東京消息云聞俄于本月內又再添兵一萬二千名前赴旅順云云俄之用心又可見矣

錫源日暢○歸英保護各穆拉油地自西去年正月起至九月止所出之錫共有五十七萬零三百零三担西前年同時出錫則有五十一萬零一百七十五担

眷政眞除○英廷前委地里渣君代理歸英保護各穆拉油地之總參政今已飭君補授正任矣

停公預報○本日本坡國家派出憲報特報云十二月初二日爲回歷元旦之辰各衙署停公一天誌聽云云

換領憑照○西歷一千九百零二年換領零沽酒店及酒館憑照與請給新照各事宜案由本坡國家示發本報覽之便悉

小輪招租○茲有小輪船一艘堅固快捷貫異尋常經在本館內登告白招人租賃有欲用以拖船渡客及遊歷之需者均屬妥當異常有欲租賃者請觀該告白便悉

造謠者鑒○京師訪事人云近日都中謠言河南行在突被火災一時巷議街談如出一口十月二十一日有細民甲乙丙丁輩在驟馬市大街某茶社中抵掌高談言之鑿鑿被練勇拘送坊署稟請懲辦此而造謠諸者亦足以警矣

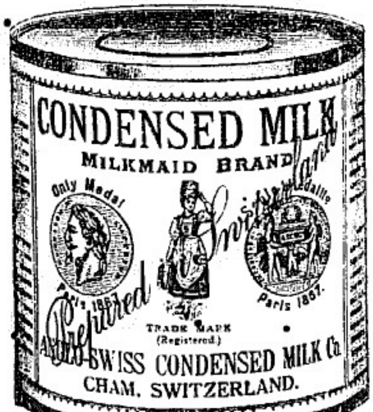
京事彙譯○十一月十三日北京函云督辦議和各大臣以保全和局爲特懸賞而獨宋及胡燏棻侍郎此似未合蓋胡侍郎所辦之事較諸蒙賞諸人既多且難也○使館西面近以市有美國戍兵一營除使館中人外無論中外均不得乘車而過致行人均形不便即總稅務司赫德亦爲所阻○邇來上海新聞中有未確須改正者一爲一千八百九十八年時助行新政之李端棻向曾遣戍已回此實子虛之談于知其人已故如何再能回京二爲去年拳匪亂時許袁二人將殺洋人之上諭改爲保護此亦未然況此二公均非在內閣當差者如何可改即欲改易亦易洩漏不過謂二公曾勸政府不可開戰并言團匪無用以致被殺耳三爲榮仲華相國有指爲皇太后之姪者此亦不足爲憑蓋榮祿與太后不過均係滿人並非果有親誼也○目下京中議者紛紛不知以誰爲大阿哥有言今上之弟醇親王可立者然醇王與光緒及同治均同輩中人此說恐亦未可恃端王之子溥雋前所以立爲大阿哥者以其下一輩也中國政府不立嗣則已立則必求其與溥雋同一輩者與溥雋同輩尚有端王之姪然此輩皆著名頑固恐亦未必入選然則究立何人則本年西十月間已有上相若平日頗有喜維新之名說或尚可憑倫貝子即溥倫以咸豐之兄醇親王之孫也　太后以其隨同西巡頗愛之其弟溥偁年亦與今　太后欲立倫貝子之消息此或即以之爲大阿哥抑或以恭親王之孫爲之均不可知查恭親王之孫禮親王似優而才幹則無之年約二十許設醇邸有子則入選無疑矣

會議俄事○北京來電云慶邸王中堂兩全權會於前拜五午後二下鐘同赴俄公使署與俄使顏沙君會議東三省事○去月廿三日又電云東三省事已於十日復行聚議聞中國已請俄國作速退還東三省減少鐵路賠款除去俄人限制華兵駐紮及不再議給俄人礦利之地四條聞俄公使顏沙君已據情轉告俄政府聽候核奪○十三日電云初十日中國議和大臣慶邸王中堂與俄國公使所議東三省事之實在消息如下俄公使對兩全權云此約李故相當時業已備妥無須再議請貴大臣即照此收納兩全權答云前約因李故相逝世後尚見此約未能盡善不便收納仍請復行開議等語於是未及定議而散突聞全權等允俟復將此事擬定後即爲函告俄使惟王中堂之意廢去李故相所辦各款繼又恐復拒此約中國無以倚助故意欲循就如各款中凡與中國有損者能與訂之則亦允照俄國所索矣○滿洲中俄之約經英美日三國竭從中維持致俄使十分爲難乃轉託德使出場調停德使已允所請當與俄使彼此磋議妥善調停之法○又聞俄國政府本擬在俄京與中國訂議滿洲之約因中政府不允遂作罷論

知難而退○日本長崎埠友人函云俄人浸佔中國東三省土地本有久假不歸之意嗣見各國協力以抗恐干衆怒兼之本年俄境東北一帶飢饉洊臻所駐東三省軍士既患餉糈無出又苦轉運不靈因之知難而退近由副統領矮衆歎西夫與駐京俄使一再熟商意圖及早議結

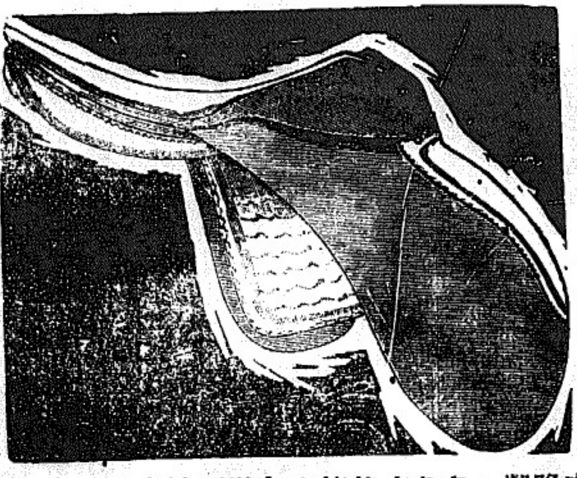
回王入覲○聞之寓京友人云哈密吐魯番庫車回王例應分年分班入覲因去歲突遭兵燹未克成行現在和議已成所有本年年班應由吐魯番回王瑪木特來京以崇盛典

Milkmaid



啓者此正紅字人號牛乳的一上好天下馳名及此乳膏眞實原庄未有抽出其膏油其食此牛乳補之有益是也實無戲言祈買牛乳者請認明人號紅字切勿有悞特此通聞

越公司創造馬鞍及全副轡韁洋皮履皮靴出售



啓者本店自西一千八百零八年開設以來屢蒙諸仕商惠顧凡本店所造鞍轡雜靴等件莫不稱賞其堅固精良又蒙現任印度督憲加孫君賜顧凡其所用馬鞍等物無不向本店採購而本店刻在本坡之迷打里路邊即與渣打銀行爲鄰之第五號門牌增設一店凡本坡諸仕商有欲購買雙單馬鞍各款式無不備或者有欲定製者亦可各從其便本店所造之馬鞍皆係用手縫就而所用各皮料皆係英國上庄之皮本店所備之馬鞍以及跑馬所用之物件不齊全而所售之馬鞭長短皆備所造之皮靴皮鞋其款式甚巧皮料甚堅凡各仕商如欲定造各皮靴者請來做店量度短長便能代製而且本店所造各物皆可擔保耐久幷非假庄欺人如各仕商有欲前來光顧者請認明迷打里路邊第五號門牌便是此佈

大淸光緒廿七年七月十七日

越公司謹啓

棉蘭公司精製小孩服食粉告白 ○啓者本公司所製之棉蘭粉以便小孩服食之用若食粉立能健皮開胃補益良多此粉通流已八名遲中外經由著名醫士再三考驗無不稱賞咸謂小孩必宜服此以壯身軀凡諸寰環各國仕商薦書稱贊者現存叻坡葛士兄弟有限公司內以便諸君查攷有欲購買者 玉臨爲盼此佈

大淸光緒廿七年十月初四日

大英一千九百零一年十一月十四號

新嘉坡代理人葛士兄弟有限公司仝啓

棉蘭粉有限公司

金雞鐵樹補功藥酒

請認此標爲記

啓者此藥酒由德國皇家醫生耶世考究金雞鐵樹産自德國森如杉林之葉收其菁華配提神益氣靈芽釀造而成曾經呈送萬國英國法國與國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘紙皆係稱贊此酒之功能治男女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚夜不成寐腎虧失調小便淋瀝如飯湯等症及寒發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛等人愈後欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能益精補髓更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能令温和子宮發熱肥體永無疾病相侵本局開創經三十餘載歷來不惜工本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗所德國醫生保赤存心無論內外新奇難症請臨診視到春回食者不過索回藥資概免謝儀倘蒙顧惠所到本藥房選沽自當格外從廉此佈

光緒弍拾陸年九月初七日

西一千九百年十月廿九號

新嘉坡土庫街德國神農大藥房謹啓

惹馬尼亞

祖家灰發售

啓者茲本行有新到頂上[illegible]灰名日惹嗎尼亞此等灰質較諸他灰倍勝且復易於乾爽諸君有欲採購者祈到 玉臨本行面商其價格外相宜特此佈告

大英一千九百年十一月十五號

棉蘭公司謹啓

憲示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人承供物料事照得本國家因欲籌用　石灰　牛體磚　磚瓦　老古石等物爲此出示招人投票承供限以一年爲期今西本年終爲止茲特示仰商民人等知悉有欲承供此等物料者定於西本年然花里月十五號禮拜三即華十二月初六日以前入票投交本署以憑選擇有欲知其一切細面者可向本署查詢使得而領取之權任由國家裁奪不得以價低者得之說爭執至于本坡所建造往柔佛之火車鐵路若用以上所列之物本國家可由他處採買先此聲明各宜踴躍特示

大英一千九百零二年元月　號　　大清光緒廿七年十一月廿四日　　示

丹戎巴葛船澳有限公司告白　○啟者茲本公司寫字樓現在經由士庫海防街遷往本公司在丹戎巴葛新建寫字樓內即坐落欲往船澳及其貨倉之中央　諸仕商有事　至臨可也特此佈告

大英一千九百零一年十二月廿一號　　理事人尼敏謹啟

牙直里洋行聲明告白　○啟者茲前本行所任用下力由打千士甯哥剌下已不再任本行之事而本行前所有給他之掛號字據現已作爲廢紙又本行前所僱千士甯洛牙勝士現在亦不由任本行之事兹特此佈告　牙直里洋行謹啟　卡

大英一千九百零一年十二月十八號　　大清光緒弍拾七年拾一月初八日

新嘉坡國家擬將坡中及山頂由行丈量欲僱定量界限人示諭　○大英新嘉坡國家示　爲招僱定量界限人事茲因本國家欲僱定量界限人士名其人若能通英語及巫拉油語更爲合式然其人必須年在四十以上身體堅强乃合當于一千九百零二年然花里月十五號即華十二月初六日以前到來求充此職而其人之薪水每月各給四十員若在坡中造工則本坡國家每月貼以五元如在山頂造工則貼十五員以作其人車費至于手下所用之工人當由國家另給且其薪水等項亦由國家支理有欲求充此職者投稟輔政司署或親到地稅司署向地稅司求充亦可愼勿觀望特示

大清光緒廿七年十一月初三日　　大英一千九百零一年十二月十三號　　示

論領憑照示　○大英新嘉坡國家示　爲曉諭換領憑照事照得西明年第一季即由一千九百零二年然花里月一號起本坡換領憑照之事現在給憑諸人員定于西一千九百零二年然花里月九號禮拜四下午三點鐘在巡理府正堂之私房內齊集爲此示仰商民人等一體知悉爾等有欲領取憑照及將其照改換他人名字或有人欲來阻止他人憑照等情務須親身或委確有實據之人于各人員齊集之日到來面訴一切至欲投稟領取憑照者至遲當于該齊集期前十日內付當面來若不如期先行稟明以便據情刊佈公衆及澈底查明其事則斷不能准給也各宜踴躍毋違特示

大英一千九百零一年十二月十二號　　大清光緒二十七年十一月初二日　　示

豆腐街大馬路長興號寄售廣東黃愼堂自潤各痲藥丸扶元投甫藥膠　○啟者本堂丸藥創自道光辛卯迄今六十八載專家秘製留壽得法有益眞元傳染酒濕隱精均效　老舖在佛山北勝東街　一舖在省城打銅街北約　一舖在香港中環馬路　黃愼堂謹啟　卅

大清光緒廿七年十月二十九日

聰請贈醫告白　○啟者廣東邑陳翠勘堂以儒通醫探本窮之元機窺爾臺之秘帙潛心靈素以及金匱傷寒之學并博覽諸名家著述精勤數十載前謂學者本源而且醫學世家其胞兄蓮孫先生曾主香港東華醫院醫席十有餘年并創智醫所延聘先生以充教習君之醫學可與乃兄頡頏故世有二陸雙丁之譽僕少時與君同窓疑業是以知之最深茲君橐筆南游至於叻地初擬觀風問俗志不在於懸壺惟僕知其醫學深醇活人有術而且品行端潔利濟爲懷因勸其暫留叻地以道濟人幸君不以爲俳敝特延君在於敝號贈醫三月以本日爲始每日早晨診脈由六點鐘起至十點鐘止凡來就診者一槪不受醫資至欲專請到家診視者則在贈醫之外係由病家之便登斯世於春臺作萬家之生佛世有欲起沉痾而除宿恙者尙其知所問津焉　牛車水口大馬路門牌第一百一十二號泰盛棧潮州周錦堂謹白　巳

大清光緒廿七年九月廿一日

正金記茶庄　○啟者本號不惜工本親到武彜山巖峰揀選香色名種運抵南洋發售於今已數十年久早馳名所裝包玉蘭小種正武彜小種均有每包四兩庄有一連八斗及雙白毛猴鐵觀音以及水仙雪梨白牡丹龍奇種色澤純厚氣味清香加以精工配製裝束運到實叻比因訛人代裝諸有良莠不齊之弊本號發售窮辦武彜採辦在廈裝束經已運配到叻開張在新嘉坡吉寧街頭門牌九十三號發售此乃金記原人關係故今改作正金記字號但茶係新辦貨望暢銷格外從廉交易則公平無詐僞　各商翁惠顧新請玉臨本號茶庄內採辦并祈細認貨色鮮美氣味清香㠯及招牌爲記庶不致悞此佈　新嘉坡吉寧街角頭正金記茶庄謹啟

大清光緒二十七年四月初七日　　大英一千九百零一年五月廿四號　十

林秀木本早亦到該捕房報稱住海山街第四十七號門牌屋一幾欲睡之際檢會衣箱內皆完好來早五點鐘起來見箱被人撬破偷去銀香爐一枚及銀器并衫褲計值銀二百十三元不知何人所爲可代爲查緝等情當即同林及陳氏兩家會勘大查情形存案通差一體查訪

四續政務處會部會奏變通科舉事宜摺 ○一鄉會試而設於謄錄對讀以杜關節易書嚴防關節起見乃本行既久自弊叢生因思國家考取眞才全在主試考官秉公衡鑑果使清白乃心雖不易書亦自無弊與其仍用謄錄防弊而弊仍滋何如嚴密彌封將謄錄對讀免行裁撤如有所認字迹徇私濫中一經發覺即從嚴懲處不試官同官亦自治罪次二三場與頭二場起講之列故事奉行沒成虛設今既講求實學每場五論五策士子竭盡一夜之力已著不支似不能起草其文尚可一併裁去鄉會覆試在聽行起草者亦照此辦理其外簾謄錄色應將謄錄硃卷對讀黃卷撤銷內簾筆色均仍其舊一向來歲科兩考先試經古一場生童願考與否本聽其便今考試經古既經奉旨專試中國政治史事及各國政治藝學策論則經古一場實與正場相爲表裏應一律改爲正場分作兩場考試定爲論一篇策一道與正場分考合校歸併一大揭曉均免其另行覆試如未進經古場者不得與考正場自應一律擬以歲科考擬各…生童覆試暨八旗童試均照歲科正場及經古場改試之例各以類從此論不…覆論府試悉仍其舊全府廳州縣童

承頂聲明 ○啟者今由水仙門街尾門牌第五十一號前與協泰利號股東兼理事人鄧保安前因病故茲由其妻子將伊名下所得各股份一概退出頂與協泰利公司各股友承受茲特聲明倘有同人前與協泰利號有交關名號等項以一體拜內開列清單前來本樓對明逾期不來是爲自誤自後不得過問至於伊名下人往來交易概與協泰利公司無涉先此聲明免滋後論

大英一千九百零二年元月八號　大清光緒廿七年十一月廿九日　協泰利公司各股份人同啟

新嘉坡國家示諭 ○大英新嘉坡國家示 爲換領憑照事茲因西歷一千九百零二年所有酒館及酒店以舊日憑照換領新照者經由本國家將其姓名住址抄登西本月三號國家所出憲報定之內定期西本月十五號統由換給憑照之人員公議以定從違凡有欲以舊照換領新照之人若換給憑照人員再來令其親身前來面見不必親到茲特將欲領新照之人名住址開列于下俾衆週知 一案蘇秋忠…領一等酒館執照…白八十六號請領二等酒館執照…第四十五號四十六號四十七號請領一等酒館執照 一架沙任…門牌第二十四號請領二等酒館執照 四…路門牌第三十八號請領一等酒店執照特示

大英一千九百零二年正月七號　大清光緒廿七年十一月二十八日　示

小輪船出稅告白 ○啟者茲有小輪船一艘名曰…欲…人租賃或用以拖帶貨船或用於海中載客上落或租往對海各嶼遊玩皆無不可該船設有小官廳若遇風浪則人可避入該廳十分安穩租價無不從廉凡 諸仕商有欲租賃者可向然申路頭本小輪船內詢問知或到…基里牙或附兩頭…打里路邊紙料店用…問各…其…此佈

大清光緒廿七年十一月二十八日　…

順天宮告白 ○啟者順天宮重新肯構經已告竣擇於十二月初四日建醮兩天共慶成隆圖 紳商善信務於初四日張燈結綵齋戒虔誠於初五日午後三點鐘備辦牲醴到宮內拜神五點鐘起齋往各家內敬祀亦可至於演戲經費 國家批准七天除初四初五初六三天外倘 諸善信有欲演戲酬神者務須先期到宮內貼牢庶免參差日期而齊醮之日凡有捐銀十二元以上者早日携單到宮樂明庶可預備醮燈俾領回家虔奉至於捐銀未交或自己來宮題緣在齋諸理事人不知住址無可向收者均須於初四日以前來宮交銷方好錄名榜出所以懇各題捐之人携單來宮較對者因恐理事人辦理未週過後有錯難任其責也欲交緣銀者當由理事人給角收單並請印簿爲憑倘有不肖之徒藉建宮爲名偷題肥己如有明知其人前來報知屬實者賞給花紅銀十元立提來交者賞花紅銀二十元決不食言如前捐銀十元今欲再添至十二元可來領轎燈歸家虔奉各隨其便此啟

董事　總理　協理　仝啟

大清光緒廿七年十一月二十七日

虛左以待 ○啟者本館邇因報務紛繁意在多聘主筆一人爲之襄理一切文件倘有文人墨客欲就斯席者無論本坡外埠希即函知住址以便本館敬爲延聘以重報務特此佈聞

本館謹啟

壬寅年華英月份牌發售 ○啟者照石月份牌之製由來尚矣然皆字跡模糊節令錯慣本館現用石版精印壬寅年華英月份牌經已竣工紙張精潔字畫玲瓏燈染丹青色色入妙至於節令氣候悉遵時憲書校對無訛懸諸座右足壯觀瞻 諸君選購尚懇速臨倘有欲爲躉買者可以格外從廉以期暢銷遠近特此佈告

本館謹啟

精醫[illegible]各藥告白 ○啟者余素攻習外科曾遇名師秘授昔在香港開世已閱十年及來叻地替醫亦已二十餘載頗著微功凡諸[illegible]千[illegible]行[illegible]人[illegible]期前後腹痛等症尤屬所長見症之後可以定期包愈若果藥而不驗不受分毫餘如一切花柳[illegible]症等亦可包醫決無貽誤不惜工本精製上等妙藥[illegible]雜症由十月初一日起以兩月爲期接症贈藥至全愈爲止不取分文 諸君賜教[illegible]所即移玉惠臨[illegible]各症開列如左 心氣肚痛 紅白痢症 遠年汗瑚 脚氣腫症 各種頭瘋

大清光緒二十七年九月二十一日 牛車水口大馬路泰盛棧潮州周錦堂謹白

嗎根代諸即有利銀行告白 ○啟者[illegible]銀行創[illegible]

[illegible]十二為五千元[illegible]六十二為五[illegible]十六萬二千五百[illegible]

[illegible]股份[illegible]左[illegible]項[illegible]

凡[illegible]銀行[illegible]便[illegible]

有利銀行駐叻總理[illegible]下士[illegible]啓

麥加里士打洋行

告白

啟者茲本行承英國馳名[illegible]威賀基酒號着在本坡獨行代售此酒凡坡中諸仕商欲購此酒者可向零沽酒店採買否則至本行購取便得此佈

大清光緒廿七年九月初六日

大英一千九百零一年十月十七號

麥加里士打洋行謹啓

香港恒安保險貨倉有限公司

分局告白

啓者本公司資本銀一百萬元承保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物兼意外之險所有章程均照兵例辦理務將妥善本分局設在叻中街門牌八十五號樓上 諸君光顧請到本分局投保 仰祈留意本欲欣望此佈

大清光緒廿七年五月廿三日

大英一千九百零一年七月八號

分局司理人鍾賜龍謹啟

新聞紙日下各貨行情開列於左

貨名	單位	價
新烟土	一箱	九百一十元
上甲錫	一担	六拾三元五角
叻甘蜜落包	又	一拾三元
白椒洗五斤	又	五拾一元三角
烏椒	又	三拾元五角
潤庄甘蜜落籮上	又	九元七角
巴庄甘蜜落籮上	又	拾四元二角半
紅乳上一號	又	四百七拾元
紅乳上二號	又	四百五拾九元
紅乳上三號	又	三百二拾四元
紅乳拾港一號	又	式百七拾元
軟乳上庄	又	百二拾八元
軟乳二號	又	八拾六元
白乳一號	又	一百六拾元
白乳二號	又	百二拾五元
白筍乳一號	又	二百六拾五元
白筍乳二號	又	二百三拾五元
三枲枝烏牛角上	又	拾四元半
暹水牛支一號上	又	拾五元半
暹赤牛皮一號	又	十三元半
咨赤皮上庄	又	一十五元
安南赤牛皮上庄	又	二十一元
仰光赤牛皮上庄	又	二十六元
仰光水牛皮一號	又	一十六元
水牛皮總	又	十五元半
惠安絲天泰上	又	五百六十八元
惠安新絲上庄	又	五百四十五元
惠安新絲上庄	又	五百三十元
汝內新絲上庄	又	四百四十元
汝內新絲中庄	又	四百二十五元
新州新絲上庄	又	四百三十元
新州新絲中庄	又	三百八十八元
新廣義絲上庄	又	三百七十五元
手神絲上庄泰記	又	四百八十元
手神絲上庄	又	四百六十元
膏陽絲上庄	又	五百六十一元
高低蓆合籐上	又	一十八元
抿實籐上庄	又	三十元零五角
椰肉干上庄	又	八元二角半
椰肉干中庄	又	七元五角
椰肉干下庄	又	六元九角五占
老孝花上庄閩廟	又	六十八元
老孝帶亮上庄	又	三十四元
老孝仁一百十粒	又	四十八元
四水鼠屑土庫上	庄	廿二元五角
錫珐嗎士箱紅帥	清	二十一元半
錫珐嗎烏	又	一十九元
錫珐嗎白	又	十七元半
珐瓈靜舊港	又	廿一元七角半
井裡汶芬義美庄	又	二十六元
東芬大標	又	三十三元
鋼粉大綠鬼標每	包	一元七角
麵粉綠貝標	又	一元六角五占
麵粉三色標	又	一元六角
麵大寶粉源新每	担	八元二五
甲中穀上	又	七元九角二五
甲幼穀上	又	七元四角
甲中丕上	又	七元五角
甲幼丕上	又	八元四角

貨名	單位	價
燕殼粉上	又	三元六角
叻燕殼幼粒上	又	四元[illegible]角半
巴域燕粉士庫上	又	四元六角
又二號	又	四元[illegible]五占
井里汶燕粉二號	又	四元四角半
白魚翅用辦	又	百四十五元
白魚翅大	又	百十七元
白魚翅	又	九十二元
烏魚翅用辦	又	七十一元
烏魚翅大	又	五十五元
烏魚翅中	又	三十四元
錫烏石參出辦大	又	百二十一元
烏石參上	又	九十五元
烏石參中	又	八十八元
白石參出辦	又	百弍十五元
白石參中	又	九十三元
有肉參出辦	又	二十三元
有肉參中	又	二十五元
丹黎末光出辦脫	又	四十五元半
丹黎末脫大	又	四十五元
丹黎末中	又	四十四元
烏參出辦大	又	七十八元
有烏參大	又	七十二元
有烏參中	又	六十四元
赤賞參	又	二十二元
赤參大	又	三十三元
赤參	又	一十七元
梅花刺參出辦	又	五十九元
梅花刺參上	又	三十八元
梅花刺參中	又	二十五元
四方刺參上	又	二十四元
四方刺參中	又	一十九元
四方刺參下	又	一十三元
虫參上	又	二十八元
虫參中	又	二十七元
虫參下	又	十三元半
刺白參上	又	一十四元
刺白參中	又	八元
花虫參上	又	九元五角
灰寒參上	又	十四元半
玳瑁一號每	斤	一十七元
玳瑁二號上	又	一十四元
大公瑁上	又	十元零五角
大公瑁中	又	六元五角
小公瑁上	又	四元五角
狗仔瑁上	又	三元八角
蕭玳瑁上	又	三元七角半
蕭玳瑁中	又	二元五角
担玳瑁	又	八元三角
海菜西毛	又	四元五角
海菜敦	又	二元八角
東洋白蠔	又	二十元五占
黃蠣雅上	又	七十五元
廚閩白燕上每	斤	二十五元半
末流老白燕上	又	一十·六元
末流老白燕中	又	十二元半
燕勝越毛燕上每	担	三百九十四元
犀牛角公大每	斤	九十二元
犀牛角毋總	又	七十三元

貨名	單位	價
振成選新花白米每車		壹百七十四元
萬成順八卦印新花米		壹百七十一元
泰隆海利新花白米		壹百五十八元
裕盛棧廣合盛米新花		壹百五十九元
豐利棧元盛號新花米		壹百六十二元
元利號新花白米每車		壹百六十一元
元發棧元京盛新花米		壹百六十二元
陳生利雙喜新花米		壹百六十二元
元塔太一號遍新花米		一百七十四元
益興棧遍新花米每車		一百五十八元
萬豐號雙桃大白米		一百六十元
南粒白米每車	又	百五十二元
南占白米每車	又	百五十七元
半港糙米	又	一百十五元
仰光小較白米	又	百五十弍元
又大較白米	又	百四十六元
仰光白米糙	又	七十二元
暹白米糙	又	七十三元
頂庄赤粟	又	九十元
暹糙米糙中朴	又	六十九元
安南黃豆	又	一百六十五元
廚山黃豆新	又	一百六十二元
爪亞地大綠豆	又	一百九十三元
吉寧花生子	又	百七十八元
丰心子四水上每	担	六元四角
丰心子加一勝巴	又	六元一角
魚肚開刀一號每	担	二百八十五元
魚肚開刀二號	又	二百零五元
魚肚開刀三號	又	百六十四元
叶安大白戾上新	又	十四元五角
安南大脲魚	又	十六元五角
金塔柳戾新	又	一十四元
安南小脲舊	又	一十六元
安南大呂大三班頂	上	十三元五角
安南脲上新	又	十三元五角
安南大呂中三班新	又	十二元七角半
金塔大白戾新	又	十二元七角半
叶安烏柳戾餅美新	又	一十四元
上水大白戾新	又	十三元五角半
暹甘望大雅	又	五元七角半
牛肉干上	又	廿一元半
巨港魚干	又	十四元七角半
暹紫梗大港	又	一十三元
冬粉絲	又	十一元二角半
廿四號粗花白糖上	又	七元四角半
二十號粗花糖上	又	六元六角
十八號粗花糖上	又	六元三角半
廿八號幼花白糖上	又	七元五角
廿六號幼花白糖上	又	七元三角
二十號幼花白糖上	又	七元一角
檳城烏糖上	上	四元八角半
椰油食坤甸上	又	十七元八角半
酒水生生油上	又	十五元五角
三巴瓏生油上	又	十六元六角
肉油上海落箱	又	十六元八角
土油大樱每	箱	三元二角
巨港羔丕每	担	廿七元五角
咨羔丕新選粒上	又	廿七元半
亞地土豆每	車	百八十五元

光緒廿七年十一月廿九日 叻報館刊

辛丑年拾一月念玖日

館寓廠六甲街第七號門牌

貨物招售

啓者本公司坐落賓叻土庫街第一號門牌茲在日本新辦到頂上紅毛石灰 硫酸 鹽酸 大小繩索 烟紙 HERO A ND PEACOCK CIGARETTES 等件在本公司內發售該貨件係由本公司精選堅固好料 諸君光顧者請到土庫街本公司內相商可也此佈

大英一千九百零一年十一月十六號

大清光緒二十七年十月初六日

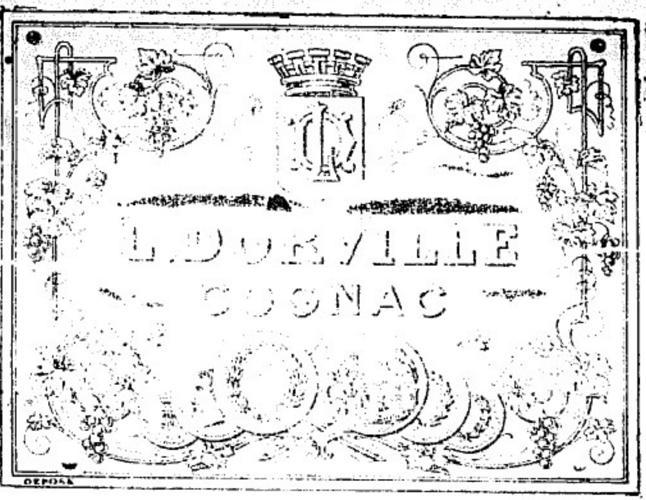
乙宗公司謹啟

多以上所有各票如領本行丕殺呼咨華字者啟買本行有厚望焉 大英一千八百九十八年正月十二號

現在市上假冒者[illegible]假貨幸勿[illegible]之

正金鐘標萬蘭地酒發客

啟者本公司所[illegible]之金[illegible]標萬蘭地酒久已馳名叻[illegible]華君均喜用之現已議定與本發酒公司包辦以應寄沽凡華[illegible]商有欲寄沽者請至酒公司沽買便得如買或趣以應[illegible]分[illegible]者仍可至本行沽買至此



酒釀造之古法妙與嘗試味甚[illegible]以之[illegible]飲者[illegible]之上等之料係無偶[illegible]之[illegible]此[illegible]若[illegible]本[illegible]活飲[illegible]合致且[illegible]香[illegible]諸[illegible]酒用[illegible]心辨明以免魚[illegible]之[illegible]

新嘉坡[illegible]老[illegible]公司館

專辦[illegible]家頂上[illegible]酒[illegible]

[illegible]

紅[illegible]仔[illegible]標[illegible]酒[illegible]

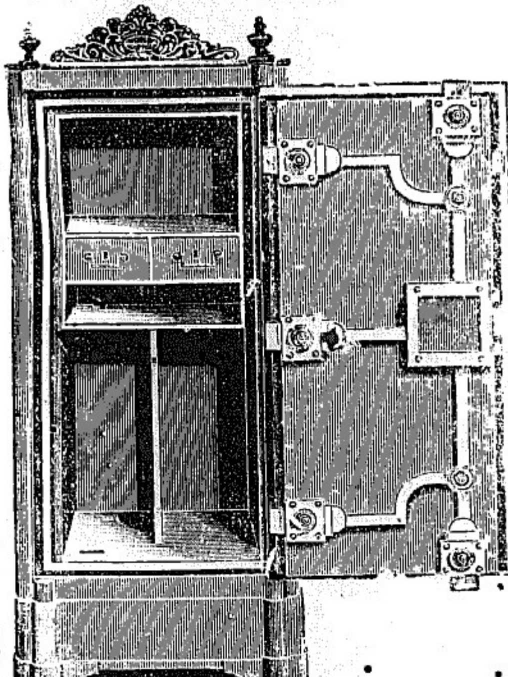
[illegible]歐洲名廠所製自一千八百一十九年[illegible]至今[illegible]凡十之久而其酒質收存數十年方皆出[illegible]沽[illegible][illegible]

土古[illegible]模貝公司[illegible]字[illegible]

大英一千八百九十七年二月十二號

[illegible]老[illegible]公司[illegible]不殺呼咨華加蒙參[illegible]行

鐵櫃[illegible]賣



啓者本行[illegible]之鐵櫃在本坡馳名已久素蒙[illegible]大小共[illegible]至[illegible]舊櫃[illegible]此鐵櫃乃歐洲著名工師所製[illegible]與[illegible]本坡所有[illegible]不盛稱其妙[illegible]此櫃之[illegible]

[illegible]以人[illegible]作[illegible]華商多向本行沽買以[illegible]貯[illegible]之用[illegible]本行所沽者均係頂上材料[illegible]造[illegible]成[illegible]其[illegible]固[illegible]險[illegible]盜[illegible]均[illegible]貨與價[illegible]廉[illegible]此[illegible]欲購此櫃以收藏重寶[illegible]至本行[illegible]特此佈是幸

大英一千八百九十八年正月十三號 [illegible]老[illegible]公司[illegible]啟

芳影相樓新張告白

敬者本主人在星架坡橋木大街第二百二十五號門牌即馬交街口頭一間新設影相樓一所佈置精潔錦飾製璜且由歐洲辦來上等藥料器具所影山川人物男女芳容小若分毫大逾數尺形神畢肖光耐留存久不變色并備中國時式衣裳釉帽畫服華麗俱全以便 諸君賞光 [illegible]當臨新樓伊始自必加工細料以敬尊賜顧荷 幸垂鑒是幸 芳影相樓謹啟

光緒二十七年正月十[illegible]日

司各脫滋補鱈魚肝油

此油潤肺除痰補益氣血又能殺除爛肺之蟲改換穢毒之血消解胃經之積滯舉凡身體瘦弱胃不消化肺經受病憂鬱勞傷房事色傷破金吐血蟹癩顛癇小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈膚革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服食 英京司各脫乳白鱈魚肝油公司謹識

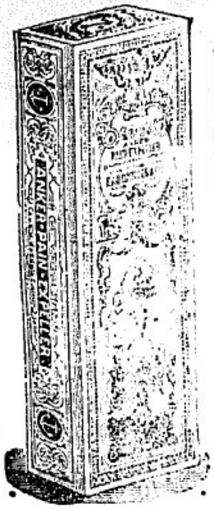
此係司各脫馳名正乳白鱈魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鱈魚一尾有此標誌乃爲眞貨 諸君賜顧請認明標誌庶不致悞特此佈聞

星嘉坡莫粱公司代理 發售

中國通商銀行告白

[illegible]

西醫生力打時 古便益時皁 刺新水



本房有便益時皁刺新藥水 生力打時所製 [illegible] 歐洲各埠馳名 [illegible]

凡一切身體骨節扭傷 [illegible]

西一千九百年五月二號 星架坡高士甸醫藥房謹啟

高士甸 養齒擦牙香水

夫牙之一道亦人生飲食之要也稍有[illegible]何傷味爲甘酸質平茲日下本房有高干細[illegible]擦牙及水由歐洲製其色鮮紅氣味清香有固齒去跡兼治牙痛牙瘡之妙或常用無論其齒潔白如銀所以歐美人每早將此香水用半酒杯和一滴溫潤水漱之無不見效潤爲固齒之良方不識者人之妙用 專此願[illegible]人頭[illegible]記

西一千九百年五月四號 星架坡高士甸醫藥房謹啟

高士甸 養髮香油香水

啟者本藥房有高士甸養髮香油香水發售凡男女髮黃枯白或髮脫落者每撩潔之時得此樣在髮上能令髮生不絕且細軟潤滑滋潤爲生髮之良方也本藥房日下並辦歐洲巴黎士各色極品花露水香油香粉香梘等多 [illegible]

西一千九百年五月八號 星架坡高士甸醫藥房謹啟

沙時巴蘭劇藥水

本藥房[illegible]生力打時所製之沙時巴蘭藥水乃[illegible]汁製煉[illegible]功效最[illegible]

西一千九百年五月三號 星架坡高士甸醫藥房謹啟

問俗間華○杭州訪事人云前因日本舉行大蒐典禮各省大憲俱派員往觀浙江巡撫任筱帥特委候補道程少周觀察帶同鄧部戎馴保趙千戎廷傑及武備學堂各學生前往臨行復命觀察探訪學堂製造事宜茲已回省本月朔日親詣撫轅稟見中丞面陳一切旣而部戎及千戎亦先後赴轅稟見次日觀察復呈送淸摺一扣將在日所訪諸事詳細開陳以便中丞採擇

星使病狀○聞駐英公使羅稷臣星使月前在英抱病頗重近雖漸見痊減而濕毒外發鼻心腫爛據醫者云不宜遠涉重洋因其症最忌海水之氣味茲星使已擬卸事之後同其夫人暫行駐英候調治痊愈再行回華

桂林大火○昨有友自粵西來者言前月廿三夜桂林府某街某店不戒於火致兆焚如延燒舖戶約千餘家天明後祝融氏始返旆而去

建碑紀念○布哇各白色人于檀香山之地方立石碑一座以爲義故統領麥堅尼記念日本人亦與簽名按白人凡舉辦公會各事皆排斥黃人不與參議此次其畸矣也嗟我同胞其各勵志奮興與白人相見於文明之壇乎

設閱報所○近日汕頭設有閱報所其章程安善意在推廣開設所捐欵不獨汕商有之即在港潮商亦多有寄捐者蓋風氣大開故踴躍如是也又聞潮陽揭陽兩縣城皆有閱報分所郡城亦將開設其嘉應松口與饒鎮平數縣城及與韓江一水相通之汀州各屬皆已議設然皆由汕倡之也噫吾道不孤我嶺南民智之開若是其速於鄒魯歟

誌奇兩則○古人稱兄弟連枝譬語也不謂奧京維也納城竟有兄弟二人生而連枝者其重二十餘法斤一長一邁當零三十五分一略短生於一千八百八十七年係中華種有時甲發黃疸乙仍無恙一日甲染天花乙亦同染所奇者飲酒後反覺淸爽醫士欲剖分之主人不願因供人觀覽獲利甚豐也○比利時京城有雨蟻之異其來在午後天甚熱晴日無風忽蟻下如雨或小而有翅或大而無翅皆黑色無翅蟻千萬成羣落於路上有翅蟻飛在空中入人口鼻眼耳二點鐘始止按雨蟻之故多因旋風然當時比京並無旋風安得此蟻或曰他處有旋風將此蟻吹至比京耳

博覽羣書○英國有一人生平性嗜書籍朝披暮讀手不釋卷誠可稱爲世界第一讀書家也計其于十五年中所閱小說有二千五百本傳記類有二百五十六册宗教書有三十六册其餘尚多有曲本詩集等其所閱讀之多如此僻好詩書可知也當其每閱過一書即悉記其書名於日記中有乞示者即以之誇於人謂其能多讀云

日論商務○西去歲十二月十九號東京電云日國外務省大臣小村君致伊侯與其同黨係議於滿洲而專圖高麗特將情形談論一番據小村君云日國如欲在高麗有權則須在高麗振興商務始可然欲攬其政治實爲至難之事即果能成亦不過暫時支持以高麗政治變幻無常至滿洲富饒處旣較勝高麗倍蓰而近年來日國在滿洲之貿易又已日益加廣設一旦棄去則受虧必巨故以予所見日國在東三省經營商務自較高麗爲優假令必欲在高麗興商亦無須俄人之助蓋日國已得有興商利權自無庸借助於人也設日國政府而竟聽俄人佔據滿洲則是大有損於日國之利益矣

臬案初紀○昨念八日爲西本年臬署開訊由府上詳竊件之期茲將是日完結之案錄下　第一起吉鹽人武森鐫丹及撫森毆搶案原告証供均有不實不盡之處兩被告得判開釋　第三起岑人李亞福黃亞四金亞勝陳亞漢知情劫案第一名及第三名各禁兩年第二名及第四名各禁三年　第四起閩人壽竊案罰禁四年

慎爲聽訟○臬署本屆提訊第十一起暗牌總差華遜君及各暗差等七名毆犯迫供一案現已定期後拜一日開訊如何定讞拭目俟之

偷案詳臬○前報海山街裕豐號東閩人洪石龍控伊宗人洪田事因月之初五號被洪田偷去白鐵小箱一具內有金首飾及銀幣計值一千七百餘元一案其贓不獲念九日右堂利太守第三次續訊原告傅伊岳母林氏及廚夫鄭盛到堂指証府尊訊畢判將此案上詳臬署核辦洪田則已覓人署保銀五千元在外候訊矣

君子枉顧○小坡域多利街尾附近士橋頭地方建有新屋十餘棟或作住眷或爲車館錯處其間中有福淸人鄭水亦租一屋作東洋車館名曰福金興廿八夜半有某小竊西帽洋鞋甚似維新志士自負長梯一具倚在該館屋上窗前某即舍履循梯而上潛啓窗門瞥見樓中短榻排列有車夫高臥某知其可欺手急欲躡梯而下其時已爲車夫林亞細瞥見默念梁上君子深宵枉顧自當敬以老拳登即超榻而興本欲執其辮髮詎知勢已不及僅執其冠盜得逸去追至林呼衆起開門追捕亞細已不知去向矣窗下遺梯一具梯下皮鞋一雙不及持去本早鄭水將梯及帽鞋攜到附近捕房報明存案云云查該車館鄰右皆屬住眷諒該盜欲入他家不意慣偷車館以致未能得利又復失去木梯鞋帽且吃虧事後追思自必頻呼晦氣也呵呵

捕房記事二則○鴇婦陳氏亞貴本早到一號捕房報案稱住海山街第五十七號門牌僱同籍人陳亞九爲廚夫念三日被亞九偷去金飾約指一枚值銀一百零三元亞九得手後辭退其役氏猶未知被偷昨晚欲帶該約指則已不見諒被亞九偷去代爲緝訪○助産閩人

承股聲明　○啟者小坡四巴宜路第五拾七號門牌協裕安號及棉堅尼路第六零三號門牌協裕成號余張用記與張褒記自甲午年合夥開創兩號酒牌什貨生理茲張褒記經華滿故其生理延至辛丑年三月廿五日截止請到公親家永照　建基　十一三位到兩號店中秉正核算明白張褒記所伸本利之項要掛吵八張討收領其項在公親面前要張討收訖張褒記其兩號生理亦在公親面前計銷後日生理留虧與張褒記無涉至張褒記與人往來賬項及揭借會兌等項向掛吵八張討是問亦與張用記無干特此聲明免滋後論

光緒二拾七年十一月廿八日　張用記謹啓　卌

巨富宏施　○余居停戴公春榮號欣然者潮之大埔人也少年茹苦含辛艱難自恃壯歲來遊南洋以藥肆起家人稱善賈年四十遂得巨富為生平為人勤儉自持無闊做之風有謙恭之度而且勇於為善慷慨好施經所謂富而好禮既富方穀者公兼有焉公今猶是服官之年巳舉有六子俱倜儻不羣長子芷汀由庠生納粟以知縣用公職曾品花翎巳富貴而多子男歐陽永叔云為善無不報此足證公之素行矣本年拾一月又施出銀拾二萬元為吾邑起義倉醫局學堂等善事洵可為吾邑之光亦可為吾邑賑施之倡擧矣論者曰戴君斯舉不特有光於三代而且沒世留名又前哲云輪迴果報滴無差人生今日之所施即為其再生之業然則居停斯舉其識見不亦高於尋常萬萬乎

大清光緒二十七年十一月念七日　大埔何叔夷敬佈　出

承頂聲明　○啟者大馬路呂宋街口門牌第五十八號福生容棧東主趙及卿楊佐任爵廷區金標朱養何戊德現均志圖別業願將本棧全盤生理頂與合興堂承受現已交易清楚該棧即由合興堂管理仍舊開張日後福生棧生理留虧以及一切事宜概與舊日各股東無涉而舊東等與各寶號往來數目概惟經手是問亦與承頂人無干先此聲明免滋後論

大清光緒廿七年拾一月廿七日　大英一千九百零二年正月六號　承頂人合興堂謹啟　卌

輪船抵叻告白　○啟者茲本公司之輪船名文島堪儎六千担約於十二月初一日由巨港到叻此行欲儎貨物前往巴城　諸商翁有欲附儎者請　玉臨本公司面商可也此佈

大清光緒廿七年十一月廿七日　駐邦路頭翁啟祥公司謹啓　卌

抽股聲明　○啟者星嘉坡小坡后馬車路美多巴耶實得力街第一百三十六號門牌萬源美公司股夥詹孟娘已於光緒二十七年十一月廿四日截止會算清楚將其股份抽出其詹孟娘所應得退股銀項憑公親三面交收清訖其萬源美寶文數目在前被人掛欠皆係萬美倪煅記自巳應得應收與詹孟娘無干嗣後萬源美生理留虧與詹孟娘無涉至詹孟娘或有與人交易往來賬項無論前後多少惟向經手是問不干萬源美之事此佈

大清光緒廿七年十一月廿七日　小坡萬源美倪煅主人謹啓　卌

聲明告白　○啟者茲特字通知坡中諸仕商知悉茲氏潘音娘乃已故黃君欽源在新嘉坡那未基門牌六十八號開張和合號之生理所立之遺字內委立氏潘音娘獨掌其所留之產業等之掛吵人然氏前曾立有叻吵字據託交于黃得通而黃得通再立叻吵字以交與黃永合為之代理然氏所付與黃得通之叻吵字據經氏于西一千九百零一年利心末月三十號作為廢紙此後黃得通及黃永合不得再為干預其事而已故黃君欽源之產業等自今以後乃歸氏即其叻吵人自掌理特此佈告

大清光緒廿七年十一月二十五日　已故黃欽源之叻吵人潘音娘謹告　卌

聲明告白　○敬啟者小坡隆泰公司中紅火柴生理各股夥原舉陳斗司理店事詎意陳斗不遵公約又不善經營以致本公司鉅萬生理幾乎不可收拾前經各股夥公議遵照商定章程將其辭退再請陳歲接理其事至於陳斗不過些少股份豈能以一人之私見而抗違公議顯背約章者乎渠竟不知羞悔匿跡乃敢於日前再刊告白多方抵塞似此無恥狡猾之人深堪可惡現陳斗已早不任敝店之事如渠經手賒借　諸寶號銀物惟經手是問與隆泰公司無涉合特再行聲明此佈

大清光緒二十七年十一月廿四日　大英一千九百零二年元月三號　陳油　薛瑞雲　葉珠盤　吳應崙仝啓　卌

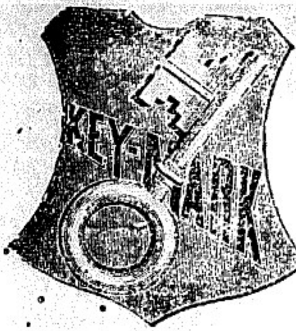
丹戎隅船澳有限公司告白　○啟者茲本公司之寫字樓及股份註冊所刻下經由十庫海傍街遷往丹戎巴葛船澳內之丹戎巴葛船澳公司之寫字樓上此樓坐落在該船澳往來大路與貨倉之中央特此佈告

大清光緒廿七年十一月廿一日　大英一千九百零一年十二月三十一號　理事人納流兒尼敏謹啟　七

承頂聲明　○啟者護者街即戲園街第二十六門門牌新源發酒牌生理原係蘇池開設今因志欲別圖愿將全盤店底家私頂與洪騰承受定于本月廿八日交易清楚此後生理留虧即與蘇池無涉而新源發蘇池前有與外間來往揭借會兌保認等項請于未交易以前與經手理明逾期不來即與承頂人無干特此聲明以免後論

大清光緒廿七年十一月廿一日　大英一千九百零一年十二月三十一號　承頂人洪騰謹啟　卌

鑰匙出售



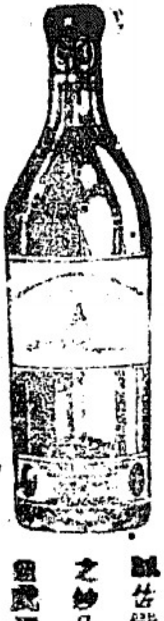
啓者本行代歐洲德國[illegible]啤酒來叻發售幾有[illegible]
開出 啤酒光顧所爲細認之致有誤近開有無恥之徒假冒本行
鎖匙標啤酒出售希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行議定於酒
樽木塞內加識鎖匙形以示分別[illegible] 茲計有如何人假冒請到
本行報明即酬花紅銀二百大元經已訊定即能給發斷不食言爾
凡酒不能販往 加拉巴 三寶壠 巴東 望加錫 望加撒
[illegible]等處其餘各埠均能運往發販特佈
大英一千八百九十八年正月一號
光緒廿三年十二月十八日
實叻捷洋行謹啓

烏密黑啤酒

啓者本行向由英國發辦啤酒來叻貨色佳美已經馳
名各埠素來顧客皆知今復由英新辦到頭號
上十足字號之啤酒票爲標記
此啤酒到叻實佳此酒味清香真
妙品飲之可口且能補益精神令人不
病[illegible]酒中上品也
諸君光顧請認明上所列之
商標頭號字號以致誤且價錢
公道[illegible]本行有零沽
特此佈聞

大英一千八百九十八年正月一號
光緒廿三年十二月初八日
實叻捷洋行謹啓

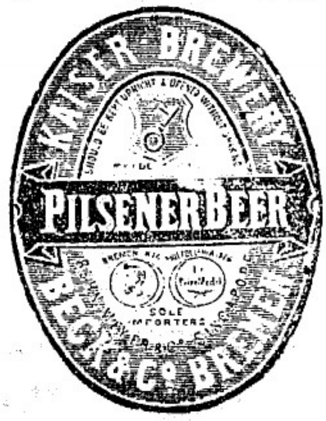
此酒頂上好啤酒細論名品



啓者本行由德國[illegible]頂上好啤酒來叻發售
[illegible]清香[illegible]早夜常飲之可令人長血氣壯筋骨
啤酒飲之味美[illegible]上所有各國啤酒無有勝出其右者
本公司特爲粗製此酒出售[illegible]本行細
號標[illegible]香味乃不致誤貨真價實特
請[illegible]

大英一千八百九十八年正月一號
實叻捷洋行謹啓

本公司所沽之[illegible]精美絕倫
之妙品也
美味酒也



[illegible]

客居營生之道所最要者則儲蓄銀兩其次則儲蓄單據然必須有以善藏之無虞外
盜古今向所[illegible]有也若本行所沽之鐵櫃入已數年
方一切[illegible]到名尤著至今總[illegible]鐵櫃已有二十年[illegible]
皆藉圖樣鎖匙火且其鎖匙巧妙非他可所作開時其聲[illegible]
西價錢一本行且置鐵櫃自有
[illegible]一式[illegible]
量分之分至於各樣大小要
一兩[illegible]價錢約一百元至兩
百元凡用之者可保其不壞
貴客欲置鐵櫃分火災更亦無所損壞 以本行之鐵櫃其爲叻坡最精者
[illegible]本行每年所沽亦殊不鮮[illegible]之鐵信銀[illegible]本新[illegible]
寄售局 大英一千八百九十八年正月一號
大清光緒二十三年十二月十八日

實叻捷洋行謹啓

香檳酒

啓者本行曾經歐洲馳名三品洋酒來叻發售
其[illegible]自頭款式[illegible]合[illegible]飲 貨真不
有真[illegible]之徒假冒本庄三品酒
[illegible]魚目混珠[illegible]可[illegible]啓
啓者本行自頭三品[illegible]請細認本行[illegible]
[illegible]小[illegible] 明[illegible]叻坡[illegible]
[illegible]特此[illegible]實價[illegible]特此
[illegible] 大英一千八百九十八年正月一號
實叻捷洋行謹啓

Printed and Published by Se Ewe Lay, at the "Lat Pau" Press, No. 7, Malacca Street, Singapore.